

dyke* march bxl – *why we march*

dyke* march bxl is a protest march advocating for the visibility and rights of dykes* - in all their origins, evolutions & embodiments.

Lesbians.

Trans dykes, sisters, brothers & siblings.

Bi+, queer & questioning sapphics.

Those who challenge the binaries of gender.

Those who question the societal definition of womanhood.

Those who are in the dyke* fight and those who fight for the dykes* in their lives.

This march is a space where dykes* take the lead and advocate for issues that disproportionately affect us. We are committed to creating a platform for those who lack public spaces to be present and heard, to share, exchange and love. We celebrate the many aspects of dyke* lives, and demand our rights.

Dyke Marches emerged in the early 1990s as a response to the historical underrepresentation of & discrimination against lesbians within mainstream Gay Pride spaces. While we stand in solidarity with the broader Pride movement, we advocate specifically for the rights & representation of those who are marginalised within the queer community. We use the asterisk to recognise and indicate the existing variety of identities and our commitment to offering a platform for the community of all dyke* identities.

*"Dyke is not just a sexual orientation. It's a political identity.
It stands for community. It stands for solidarity. It stands for radical fight.
It stands for trans*, black, brown, queer, bisexual, lesbian, disabled,
chronically ill, fat, femme, butch, indigenous, gender expansive love.
It does not stand by erasure. By displacement. By appropriation. By hate."*

San Francisco Dyke March

In a world that continues to oppress, marginalise and erase us - we resist.

In a world that continues to oppress, marginalise and erase us - we care.

In a world that continues to oppress, marginalise and erase us - we celebrate.

In a world that continues to oppress, marginalise and erase us - we exist unapologetically and proudly.

We demand an end to gender-based violence against dykes* - in our streets, workplaces, homes, bars, bathrooms and online spaces.

We demand asylum & safe housing for dykes*.

We demand research for & access to gender-affirming care for dykes*.

We demand the protection of & funding for dyke* community spaces & events.

We demand an end to the fetishisation of dyke* love.

We demand an end to the commercialisation of dyke* advocacy.

We demand real allyship from individuals & institutions who claim to support us.

We demand justice.

We demand safety.

We demand dignity.

We stand against political movements & ideologies that endanger the security of all dykes*. Discriminatory policies and backlash against our movement from conservative, far-right & fascist parties will not stand. We are committed to fighting against these threats.

Dyke* liberation must be intersectional. Our fight cannot be separated from that against racism, capitalism, colonialism, environmental destruction and other discrimination rooted in patriarchy and/or cis-heteronormativity.

We march for & with all people who identify as dyke* - regardless of their gender expression or identity, sex assigned at birth, sexual orientation, race, age, religious identity, ability, or class. We gather as a community to claim space, to lift each other up, and to celebrate the beauty of dyke* diversity!

We invite everyone to march not only for those present but also for those whose voices are silenced and for those who continue to struggle for their right to live openly and authentically.

Our march is a protest. We organise without commercial sponsors.

Let's take the space.

dyke*march bxl – pourquoi nous marchons

Dyke* March Bruxelles! est une marche de protestation pour la visibilité et les droits des gouines* – dans toute leur diversité d'origines, d'évolutions et de représentations.

Lesbiennes.

Gouines* trans, sœurs, frères et adelphe.s.

Sapphiques bi+, queer et en questionnement.

Celleux qui défient les binarités de genre.

Celleux qui interrogent la définition sociétale de l'identité féminine.

Celleux qui sont dans la lutte gouines* et ceux qui luttent pour les gouines* dans leur vie.

La dyke*march est un espace où les gouines*, sœurs, frères et adelphe.s trans prennent la parole et défendent les enjeux qui nous touchent de manière disproportionnée. Nous nous engageons à créer un espace pour ceux qui sont trop souvent exclu.e.s des espaces publics, en leur donnant une place où être vu.e.s et entendu.e.s. Nous célébrons les multiples aspects des vies de gouines*, et revendiquons nos droits.

Les Dyke Marches sont nées au début des années 1990 en réponse à la sous-représentation historique et à la discrimination envers les lesbiennes dans les espaces traditionnels de la Gay Pride. Bien que nous soyons solidaires du mouvement Pride dans son ensemble, nous militons spécifiquement pour les droits et la représentation de ceux qui sont marginalisé.e.s au sein de la communauté queer. Nous utilisons l'astérisque pour reconnaître et indiquer la diversité des identités existantes et notre engagement à offrir une plateforme pour la communauté de toutes les identités gouines*.

"Gouine n'est pas seulement une orientation sexuelle. C'est une identité politique. Cela représente la communauté. Cela représente la solidarité. Cela représente la lutte radicale. Cela représente l'amour trans, noir, brun, queer, bisexuel, lesbien, handicapé, malade chronique, gros, femme, butch, autochtone, et l'amour à l'identité de genre fluide. Cela ne tolère pas l'effacement. Le déplacement. L'appropriation. La haine."*

Dans un monde qui nous opprime, nous marginalise et nous efface - nous résistons.

Dans un monde qui nous opprime, nous marginalise et nous efface - nous prenons soin les un·e·s des autres.

Dans un monde qui nous opprime, nous marginalise et nous efface - nous nous célébrons.

Dans un monde qui nous opprime, nous marginalise et nous efface - nous existons, fier·e·s et sans compromis.

Nous exigeons la fin de la violence sexiste envers les gouines* - dans nos rues, lieux de travail, foyers, bars, toilettes et espaces en ligne.

Nous exigeons l'asile et des logements sûrs pour les gouines*.

Nous exigeons l'accès à des soins affirmant le genre pour les gouines*, ainsi que des recherches à ce sujet.

Nous exigeons la protection et le financement des espaces et événements communautaires gouines*.

Nous exigeons la fin de la fétichisation de l'amour gouine*.

Nous exigeons la fin de la commercialisation de la défense des gouines*.

Nous exigeons un soutien sincère des individus et des institutions qui prétendent nous soutenir.

Nous exigeons la justice.

Nous exigeons la sécurité.

Nous exigeons la dignité.

Nous nous opposons aux mouvements politiques et aux idéologies qui mettent en danger la sécurité de toutes les gouines*. Les politiques discriminatoires et les réactions contre notre mouvement de la part des partis conservateurs, d'extrême droite et fascistes ne passeront pas. Nous nous engageons à lutter contre ces menaces.

La libération des gouines* doit être intersectionnelle. Notre lutte ne peut être dissociée de celle contre le racisme, le capitalisme, le colonialisme, la destruction de l'environnement et toutes les autres discriminations ancrées dans le patriarcat et/ou la cis-hétéronormativité.

Nous marchons pour et avec toutes les personnes qui s'identifient comme gouine* - indépendamment de leur expression de genre ou identité, de leur sexe assigné à la

naissance, de leur orientation sexuelle, de leur race, de leur âge, de leur identité religieuse, de leur in·validité ou de leur classe sociale. Nous nous rassemblons en tant que communauté pour prendre de la place, nous soutenir mutuellement et célébrer la beauté de la diversité des gouines* !

Nous invitons chacun·e à marcher non seulement pour ceux qui sont présent·e·s, mais aussi pour ceux dont les voix sont réduites au silence et pour celles qui continuent de lutter pour leur droit à une vie libre et authentique.

Notre marche est une mobilisation. Nous nous organisons sans sponsors commerciaux.

Prenons l'espace.

dyke* march bxl – het doel van de mars

dyke* march bxl is een protestmars voor de zichtbaarheid en rechten van dykes* – in al hun diversiteit, transformaties en uitingen.

Lesbiennes.

Trans dykes, zusters, broers & adelphen.

Bi+, queer & twijfelende sapphics.

Zij die de genderbinariteit uitdagen.

Zij die de maatschappelijke definitie van vrouwelijke identiteit ter discussie stellen.

Zij die deel uitmaken van de dyke* strijd en zij die vechten voor de dykes* in hun leven.

Deze mars biedt dykes* de ruimte om het voortouw te nemen en op te komen voor thema's die ons disproportioneel raken. We creëren een platform voor wie publieke ruimte mist om zichtbaar te zijn, zich uit te spreken, ervaringen te delen en elkaar te steunen. We vieren de veelzijdigheid van dyke*-levens en eisen onze rechten op.

Dyke Marches ontstonden begin jaren '90 als reactie op de historische ondervertegenwoordiging en discriminatie van lesbiennes binnen de reguliere Gay Pride-ruimten. Hoewel we solidair staan met de bredere Pride-beweging, focussen we ons specifiek op de rechten en vertegenwoordiging van degenen die gemarginaliseerd zijn binnen de queer gemeenschap. We gebruiken de asterisk om de diversiteit aan identiteiten te benadrukken en ons engagement voor alle dyke* identiteiten te tonen.

“Dyke is niet alleen een seksuele oriëntatie. Het is een politieke identiteit. Het staat voor gemeenschap. Het staat voor solidariteit. Het staat voor radicale strijd. Het staat voor trans, zwart, bruin, queer, bi+, lesbisch, gehandicapt, chronisch ziek, dik, femme, butch, inheems en gender-diverse liefde. Het staat niet voor uitroeiing. Voor verdringing. Voor toe-eigening. Voor haat.”*

San Francisco Dyke March

In een wereld die ons blijft onderdrukken, marginaliseren en uitwissen – gaan wij in verzet.

In een wereld die ons blijft onderdrukken, marginaliseren en uitwissen – zorgen wij voor elkaar.

In een wereld die ons blijft onderdrukken, marginaliseren en uitwissen – vieren we.

In een wereld die ons blijft onderdrukken, marginaliseren en uitwissen – bestaan wij zonder schaamte en vol trots.

We eisen het einde van gendergerelateerd geweld tegen dykes* – in onze straten, werkplekken, huizen, bars, toiletten en online ruimtes.

We eisen asiel en veilige huisvesting voor dykes*.

We eisen onderzoek naar en toegang tot gender-bevestigende zorg voor dykes*.

We eisen bescherming en financiering voor dyke* gemeenschapsruimtes en evenementen.

We eisen het einde van de fetisjisering van dyke liefde*.

We eisen het einde van de commercialisering van dyke* belangenbehartiging.

We eisen oprechte steun van individuen en instellingen die zeggen ons te ondersteunen.

We eisen gerechtigheid.

We eisen veiligheid.

We eisen waardigheid.

We verzetten ons tegen politieke bewegingen en ideologieën die de veiligheid van dykes* in gevaar brengen. Discriminerend beleid en tegenreacties van conservatieve, extreemrechtse en fascistische partijen tegen onze beweging zullen niet stand houden. We zetten ons in om tegen deze bedreigingen te vechten.

Dyke* bevrijding moet intersectioneel zijn. Onze strijd is onlosmakelijk verbonden met die tegen racisme, kapitalisme, kolonialisme, ecologische achteruitgang en andere vormen van discriminatie geworteld in het patriarchaat en/of de cis-heteronormativiteit.

We houden deze mars voor en met iedereen die zich als dyke* identificeert – ongeacht genderexpressie of -identiteit, toegewezen geslacht, seksuele geaardheid, ras, leeftijd, religie, vermogen of klasse. Samen claimen we ruimte, versterken we elkaar en vieren we de diversiteit van dykes*!

We nodigen iedereen uit om deel te nemen aan de mars, niet alleen voor wie hier is, maar ook voor wie het zwijgen wordt opgelegd en voor wie blijft vechten voor het recht om open en authentiek te leven.

Ons protest is een daad van verzet. We organiseren zonder commerciële sponsors.

Laten we de ruimte innemen!